UIMHIR 41

Money SAMHAIN 1979

LUACH 15P

# toghcáin úra

Tá toghcháin orainn arís! I mí na Nollaig - nach iontach an tráth den bhliain a thogh an Rialtas - beidh muid ag filleadh chuig na hionaid vótála le vóta a chaitheam d'iarrthóirí don Údarás úr a bheidh i mbun gnóthaí sa Ghaeltacht.

Beirt iarrthóir atá ag dul chun cinn ón cheanntar seo in "Údarás-cheantar" Thír Chonaill. Úna Uí Bheirn, iarrthóir d'Fhine Gael agus Mícheal Ó' Domhnaill d'Fhianna Fáil. Mar adúirt muid in AN LIAC i rith an tSamhraidh bhíomar ag súil go mbeadh Mícheal Mac Giolla Easpuig ina iarrthóir do phopal uile an cheantair ach ní mar síltear bítear. Níl Mícheal 'na iarrthóir.

Tá Úna ina mhúinteoir le Fraincis sa Cheardscoil ar an Charraig le blianta agus í gnóthach le fada i gcursai pobail. Ta si ina runai ar Choiste Forbartha na Carraige le tri bliana anois agus i pairteach i gCoiste Colaiste Aoidh Mhic Bricne, Teileann. Tá aithe mhaith ag muintir na háite ar lihícheál O Domhnaill, máistir poist i gCill Chartha. Tá llícheal gnóthach i gcúrsaí polaithíochta agus forbairt pobail leis na blianta. Tá sé ar choiste paróiste Chill Chartha le blianta beaga agus ar Bhord Bainistíochta Gairmscoil na Carraige chomh maith le Bord Bainistíochta Scoil Naisiúnta Chill Chartha.

Tá an bheirt iarrthóir cailithe go maith i gcúrsaí teangain. Táthar ann adeir nach bhfuil seans dá laghad go mbeidh iarrthóir ón cheanntar seo tofa don Údaras. Deirtear go mbeidh dhá iarrthóir tofa ó Ghaoth Dobhair mar is ansin atá tromlach na vótaí i Ngaeltacht Thír Chonaill. Bhuel ba chóir go mbeadh ceacht foghlamtha againn ó na toghcháin don Chomhairle Ceanntair. Dá mbeadh muid ag an am sin sasta vóta a chaitheamh dá n-iarrthóirí áitiúla, cuma cén páirtí polaitiúil a mbain siad leis, h'fheidir go mbead comhairleoir ceanntair dá gcuid fein againn sa taobh seo tíre anois.

Mar sin, molaimid do mhuintir na háite vota l agus 2 a chaitheamh don bheirt iarrthóir áitiúil in ord ar bith is mian leat fein.

For those of us who cannot get to grips with the new Irish spelling we offer this brief addendum. The coming elections in December for the new Gaeltacht Authority are open to all people who have a vote and reside in the Gaeltacht area. Proficiency in Irish is not a qualification for voting. It is

very important that we should do everything in our power to elect a local candidate to this new Authority. So make sure you get out and vote and we recommend that you should vote No 1 and No. 2 for

### ANDIES

Coach Line Service Meenaneary

PHOME CARRICK 35



This Space with the Compliments

of

### Noel O'Connell, Manager

ALLIED IRISH BANKS LIMITED
South Donegal Mobile Branch



Una Uí Bheirn and Míchael Ó Domhnaill in order of your choice. Thus you have a chance to elect some local person on to this new authoirty which may have mpre power for good in our locality than we can immediately perceive.

libh". Don bheirt iarrthóir deirimid - "go néirí

# KILCAR House

FOR

COMFORT

AND A

FRIENDLY

ATMOSPHERE



Get well wishes to Francis Curran Snr. of Teelin who has returned from hospital.

Best wishes for the future are extended to Marian Shovelin who has retired from McGinley's Stores, where she has been secretary for the past couple of years. We hear they had a great time on Tuesday night at the farewell dinner!!

Good Luck to John Joe Gallagher in his new venture, he has gone to train in London.

Get Well wishes go to Mrs. Evans who is in hospital at the moment. We all hope that she will be back on her feet soon again.

Snath Gaeltarra and Connemara Fabrics will hold their annual Siamsa in the Glenbay Hotel on the 8th December this year.

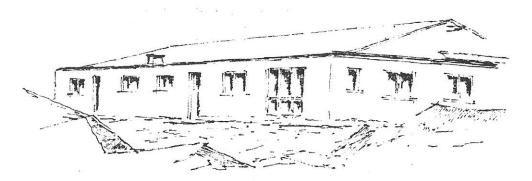
# THE BRIDGE BAR

SIMGI.iG LOUNGE

LUNCH BAT



# DONEGAL QUARTZITE LIMITED



Contrary to local rumour the Donegal Quartzite Quarry has been in constant production on a reduced basis since August. It is hoped that as existing and new markets are exploited a gradual return to full scale production will develop within the next few months.

We understand from the Quarry that their plans for the future will involve diversification into various other natural stone products for the home and export market.

A major advertising campaign will commence shortly to promote the sale of this beautiful native Donegal Quartzite in its various forms.

Donegal Quartzite has been admired and specified by many Architects in Ireland and Abroad and has already been used in Dublin e.g. Iveagh House, Beech House, Guinness etc.

As reported in the last issue there have been top level changes at the Quarry. Mr. Pat Conlon, presently residing in Dooneen has taken over as Managing Director from Mr. W. Conlon. Liam Jones, of course continues as Manager of the Quarry.

### 

IN HOSPITAL

Welcome home to Jim Cunningham of Carrick who had a minor operation recently. We hope he is recovering well.

TEACHER LEAVES TECH.

Moel Woods of Castleblaney who was teaching Mechanical Drawing in Carrick Vocational School has returned to his native town to teach there. We wish him success in his new venture.

### **经验给给给给给给给给给给给给给给**

# J.W. CUNNINGHAM & CO. LTD.

**Builders & Hardware Merchants** 

FOR ALL YOUR BUILDING REQUIREMENTS

### ...AND THE WALL FELL? DOWN

The saga of the cars at Committee formed to protest at the development continue their work as evidenced by their report on page 20 of this issue the Naomh Columba Club decided to build a wall to prevent the sea from washing the sand from the cars. The wall was built on the beach! It is alleged that the wall was knocked down the first night it was built and then kocked again after it had been rebuilt. The issue would be hilarious if it did not cause so much friction in the community. The development is ill-conceived and illegally planned.

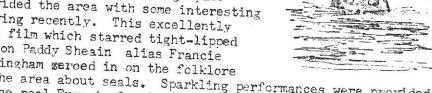
# JOHN JOHS KICAD

FOR THE BEST ENTERTAINMENT IN SOUTH - WEST DONEGAL

BAR EXTENSION TO, 1.00 A.M. ON TUESDAYS
AND SUNDAYS

LOGAL TY STAR

The RTE programme "Breathing Space" provided the area with some interesting viewing recently. This excellently made film which starred tight-lipped Marlon Paddy Sheain alias Francie Cunningham zeroed in on the folklore



in the area about seals. Sparkling performances were provided by the real Francis Cunningham and his brother Thomas the niftily hauled in lobster pots.

Suddenly the scene changes and we see the familiar face of John Maloney dispensing cheer and Guinness to Christy Dongan. Proinsias Word, Con Cunningham and Paddy Kit. Moanwhile, tucked away in a corner of An Sliabh Liag is Sean O'Eeachaidh and Hugh Byrne regaling us with a tale of maidens changed to seals and back again.

The scene changes again and we are in the sitting room of Fonsai Mac a'Bhaird who tells the tale of "An Mhaighdean Mnara" and beautifully renders the doleful tune.

However star-billing must remain with Paddy as he stared into the camera and uttered the immortal words with actor conviction: "I'd prefer not."

The film "inished off with a close up of Kelly Pheigi as in stares out to sea and in the background the sum sets in the west.

We hope the Sliabh Liag Film Society will be offering this attraction on the big screen in the near future.



### NEW HANDBALL ALLEY

Next Sunday is designated All-Ireland Handball Day by the G.A.A. and to mark the occasion Naomh Columba will turn the sod on a new venture at Malinmore. The site, which was acquired by local people at the crossroads was turned over to the club to build a handball alley.

Already the club have been quaranteed £6,720 by the Youth and Sport Section of the Department of Education to employ a supervisor and four young people to erect the structure. The money will cover employment for 24 weeks and is part of the youth employment scheme! Honey maw also be available from Roinn na Gaeltachta and of course the club has collected money for the project for some time.

The grants are subject to planning permission and this new amenity in the area should be ready before Summer.

## Connemara Fabrics Ittd.

'the Spell Weavers'

Kilcar, Co. Donegal, Ireland. Telephone: Kilcar 2. Telex: 33427.

MANUFACTURERS OF TWEED FASHION FABRICS, SHAWLS, ETC.

Largest exporters of woollen fabrics in Ireland.

# MACRA NOTES

#### BICYCLE-MENDING

A group of young boys in the Carrick Club have begun a novel project. Under the leadership of Gordon Thurston they are finding out everything they can about bicycles. They take bikes apart, mend them, fix punctures, learn the rules of the road and find out the relative merits and disadvantages of various types of bicycles. They store all their gathered information in a project

Micheal Gallagher

MAIN STREET

CARRICK.

FURNITURE STORES



book which is looked after by Dermot Cunningham of Straleel. Leader in this group is Joseph O'Donnell of the Cottages, Carrick. The boys are offering a mending and fixing service, so if your bike is not up to scratch...

#### DISTRICT COUNCIL

The Annual General
Meeting of the Donegal
District of Macra na
Tuaithe was held in
Glenties Comprehensive
School. The outgoing
Chairman of the Council
Brian Mc Auley gave a
report on the development
of Macra in the county
over the past year.
A new executive was
elected:
Chairman Brian Mc

<u>Chairman</u>: Brian McAuley, Carrick.

Secretary: Rose Mc Swiggan, Glenties.

Treasurer: Dominic Deeny,
Killybeas

P.R.O.: Anna Pringle, Killybegs.

#### CHRISTMAS CARDS

A group at the Carrick Macra na Tuaithe Club have just completed the first stage of their project to make Christmas Cards for sale locally. The members of the group designed and printed their own cards with a local flavour. Those who have completed cards which they will put on sale are: Rose Doherty, Bogagh; Geraldine Galligan, Bogagh; Dervla Curran, Aughera; Fiona Breslin, Carrick; Brid Doherty, Clogher and Geraldine O'Donnell, Carrick.

So if you want a card to send to the folks at home or abroad contact the girls. The leader of the project is Anne Doherty.

#### CANDLE - MAKEBS

The group making candles at the club are still at the developmental stage and although they have produced some candles they haven't gone into bulk production yet. They hope to have some candles made for sale at Christmas.

# Michael Hughie's

Lounge Bar

FUR COMFORT AM

AND ENJUYNENT

VISIT OUR NEW LOUNGE BAR



#### NAOMH COLUMBA ELIMINATION - OFFICIALS EXPLAIN

We have been contacted by officials of Naomh Columba Club to explain that they should not be blamed for the recent elimination of the senior club team from the County League and Championship. While the Chairman did attend Congress this year the issue was not raised there but at the mercy committee which preceded Congress and he had not recieved any idea of the decisions of the committee. He was aware that one of the Glen players was under investigation but in the absence of any notification to the contrary the Club correctly assumed they were entitled to play this member.

It appears then that the team was eliminated because of the postal strike. If communication had been made to the club officially of the situation that later became clear they would have followed the proper regulations. However they just did not know the official position and were unable to obtain communication from the proper authorities. Because they were unaware of the suspension of one of the Glen players in another county the team was eliminated.

# CHARLES DOOGAN

& SONS

GROCER IES

**DRAPERY** 

FOR QUALITY AT THE RIGHT PRICE"



### Contribution scoremon train.

MC BREARTY

Sympathies are extended to the McBrearty family of Teelin on the death of Maggie Rua, their aunt. Maggie was 94 years of age when she died. Ar dheis De go raibh sí.

#### 0'DONNELL

The death occurred recently of Barney O'Donnell formerly of the Glen, Kilcar. Barney worked at the Ulster Folk Museum and was an advisor to U.T.V. on traditional music programmes. Indeed he often directed the Company to his native area to make programmes. Sona na bhFlaitheas da anam.

# Christy Doogan

Garage

Service Station



#### CARR

\*\*\*\*\*\*\*

The death occurred in Ballyshannon of Josie 'Dick' Carr, former owner of the Fairview Bar in Main Street, Kilcar. Josie was sixtynine. Condeana Dia trocaire ar a anam.

#### HAUGHEY

We reported the illness, elsewhere in this issue of John a' Chondain but as we go to press we have learned of his death. Sonas na bhFlaitheas dá anm.

# Carrick V.S. Win Senior Champ'ship

Carrick Vocational School Football squad are back to their winning ways. The boys took the Vocational Schools Senior title at Ballybofey recently amid a rousing acclamation from their fellow students.

The local school side, on the face of it had an easy first half when they led 0 - 4 to Milford's 0 - 0. The scorers of the first half points were: Francie Doogan, Alan Erskine, John Doogan and Paul Mc Intyre. But this does not tell the whole story because the Carrick back line had to break up many Milford attacks

to keep the slate clean.

Milford 1 - 2.

In the second half the Carrick boys were again first to find the target and with 10 minutes remaining they led by six points to Milford's no score. Alan Erskine scored both points. However at this stage a goal in the crowded Carrick goal-mouth spurred Milford to redouble their efforts and although Carrick hit back with another point from John Doogan the last minutes of the match were Milfords who scored two more points before the final whistle leaving the score; Carrick 0 - 7

However the victory belonged to the local boys and much credit must be given to their trainer and mentor Barry Campbell, who in the face of extraordinary difficulties for training and manpower to choose from has produced teams capable of taking county honours.

The Carrick team was: Francis Byrne, Jimmy O'Gara, Seamus Carr, James McHugh, Gabriel O'Donnell, Kieran Cunningham, Michael Curran, John Doogan, John Byrne, Francis Doogan, Alan Erskine, Paddy O'Donnell, Paul McIntyre, Thomas Jones and Gary Breslin.

#### CARDS

A sure sign that Christmas is coming is the beginning of the card sessions in the local hostelries. If your an addict there's aweek's entertainment:

Monday: Glenbay Hotel Tuesday: Tom Carrs Wednesday: The Golden Gate Thursday: The Bridge Bar Friday: Mc Ginleys, Carrick.

Although turkeys have not been much on offer yet the next week should see the beginning of the Turkey draws.

#### CONGRATIII ATIONS

To Felim and Anne Mc Gill on the birth of a baby daughter recently.

### Garrick Guest House

SELECT ACCOMODATION
TEAS SERVED

#### THE TRANSFER LIST

The darts scene took on the appearance of the English Soccer first Division in Carrick recently when like Clough and Taylor Robbie Cunningham and Jimmy Breslin were reunited in the Golden Gate team. Robbie went back to his old team from the Bridge Bar - for an immense transfer fee, we are reliably informed.

The latest information we had on the tournament was that Kilcar House were top of the table followed closely by the Bridge Bar abd the Glenbay Hotel who were joint second but that state of affairs may have changed over the weekend. The narrow margin of one point only separated the top teams.

Maybe Robbie left a winning team?

\*\*\*\*\*

#### EDITORIAL

There is a great danger that people may view the coming elections for Údarás na Gaeltachta as unimportant and fail to vote. This could be a great mistake as many of the incentive grants which people expect in the area may be in danger of being lost if the area is not represented on this body. Another danger is that people may see the issues involved asparty political when they are in reality community issues and therefore the necessity of having local community representation. We believe strongly that people should vote 1 ₺ 2 across party lines for the two local candidates.

There are indications that the area may have already lost some development grants from Roinn na Gaeltachta because of the state of spoken Irish in this part of the Gaeltacht. The new authority may take some stringent view on what a Gaeltacht means and this could be to the detriment of us all.

AN LIAG is a voluntary community newsletter serving the parishes of Glencolumbkille and Kilcar.

The editor is
Brian Mc Auley, Main
St. Carrick and all
communication should be
addressed to the above
address. Any local
person or group is
welcome to help with
the production of the
newsletter.

Those who helped to produce this issue were:

Martha Cully,
Nora Harkin,
Kenneth King,
Brenda Cunningham.
AN LIAG provides a
subscription service.
The rates are as follows:
Ireland and U.K.:
£3.00 per year
Elsewhere:
£5.00 or \$10.

An Sliabh Liag Film Society showed another film last week - "The Lacemaker". The venue was John Joe's in Kilcar. The next film which will be at the same venue will be "Citizen Kane".

#### NAOMH COLUMBA EXPLAIN THOSE CARS

In the interests of of view of the Naomh Columba Club to the other two articles on this subject which appear in this edition. The issue of the cars on the beach at Straid has received national attention with articles in the national dailies from BBC free lance reporter Malachy Doherty who stayed at the hostel in Glen during the summer.

The club has checked the land registry and have ascertained that the site in question is part of their land. They heeded the advice of local people by building a wall which was promptly knocked down. When they queried local people they were told that the wall would improve things. They feel that they do not need planning permission for such a wall. The club needs the extra space to give them a chance to re-seed the existing pitch which is in a bad state of disrepair.

However they take note of local feelings and agree that the idea may not have been carefully planned although the space is needed and the idea of filling a good one. They feel that a meeting with interested parties would be in order. They also have had communication from the Council Planning Office informing them that they seem to have no objections to the scheme.

#### PIPED T, V.

A questionnaire has been sent to each house in Carrick village to find out peoples attitudes towards the idea of introducing a piped t.v. scheme in the village.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# SPORT

#### SENIOR SHIELD

Naomh Columba are still unbeaten in the senior shield although they have dropped a point. However the Glen side have only played two matches.

Kilcar Seniors, who did not play last Sunday due to the state of the pitch have dropped two points to Ardara.

#### INTERMEDIATES STRUGGLE

Naomh Columba Intermediate team have not had a happy time in their new grade. Although they merited praise from Radio na Gaeltachta recently for travelling the length of the County to Fanad recently in appalling conditions they failed to take home the points and have little to show for their hard work and travel in this division.

### **\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$**\$\$\$\$\$

We ommitted to mention in our previous issues the birth of a baby daughter to Jimmy and Anne O'Donnell of Ardara. Congratulations to both.

The sportswear factory, located in the Mart in Cashel has laid off all its workers but one recently. Many of the workers at the factory had transferred from the Teelin factory which closed down some time ago.

# <u>Cletters</u>

A Chara,

Ag éirí as an litir a scríobh Eanna san Eagrán deireannach.

Seo aduirt Sagart liom roinnt blian o shoin

agus sinne ag plé stad na Gaeilge.

"Keep up your heart, for over 2,000 years God has formed the minds, tongues and palates of the Irish through the medium of Irish and neither the British with all their force or Native backsliders will undo His work. Why we cannot construct English without the British mocking us."

Freisin, thosnuig ár bPápa Seán Pól II ag foghluim an Gaodhluinn - agus An Coiste ag

treigin í!!

Póg an Pápa talamh na hÉireann agus ní féidir dúinn-ne An Charraig a coimead glan.

Mise,

Mícheal O Donnabháin An Charraig. 20/11/1979.

#### A BABY BOY

#### TWENTY-FIRST

Congratulations to Eugenie Cunningham on her twentyfirst birthday.

ORDER YOUR TURKEY

NOW

FROM:

PEADAR HEGARTY CROCKARRA, KILCAR

#### BEEFAN, GARVEROSS AND STRAID ACTION COMMITTEE

#### REPORT

The Action Committee was formed last June to voice the objections of residents to the unauthorised development being carried out by some members of St. Columba's G.A.A. Club in the Murlin estuary. The position regarding the situation at the time of going to print is as follows:-

On the 10th July the Secretary of the G.A.A. Club received a letter from Donecal County Council informing him that it would be necessary for his Club to have the wrecked cars removed and the beach restored to its original condition. Shortly afterwards it was brought to the attention of the Council that the cars were lying below the High Water Mark. The Committee informed the Department of Tourism and Transport as there appeared to be a contravention of the 1933 Foreshore Act. The Department began investigation into the matter and a Garda Report was duly forwarded. In October the Committee learned that the Council had not informed the Department of the location of the cars, the report of an Engineer being required over and above the Garda Report before the Department can act. Following this the Committee wrote in the strongest terms to the Council as there appeared to be certain inconsistencies in the Council's conduct. A reply was received from the Council on 24th October stating that a detailed survey

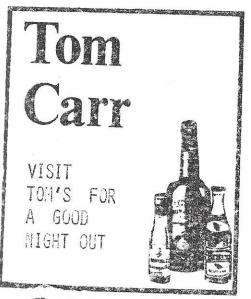
would be carried out to determine within whose jurisdiction the developments are being carried out. Following the survey, we understand the Council will expedite the process of having the beach restored to its original condition or else notify the Department.

Mrs. Kennedy

Meenaneary

DONEGAL

HAND KNITS



Anyone interested in this matter and who wish to see official correspond-ence relating to it may do so by contacting any member of the Committee or resident in the area. The Committee would point out, however, that no written communication has been received from the G.A.A. Club nor has the Committee seen any development plans.

Kenneth King, Hon. Sec. Action Committee.

### 

#### PRESENTATION TO PLAYERS

Two members of Kilcar G.A.A. team were the recipients of a presentation from the club before they leave to work abroad. The two players are Tommy Mc Fadden of Towney and Martin Gillespie of Muckross and they leave soon to work in New Glinea. Both were working In Killybegs boatyard and will use their expertise in their new jobs. We wish them both bon voyage and hope they have an enjoyable time abroad.

#### GARAGE FOR SALE

Christy Doogan of Carrick is to sell his garage which is a landmark for those entering the town from Killybegs. The business is to be sold as a going concern and it is expected that the garage will remain on the site and not be converted to any other use.

#### HAIRDRESSING

Greta Kennedy has opened a hairdressing salon at her house in Main St. Kilcar. We wish her all success, in the venture.

#### STILL ILL

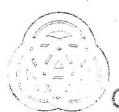
John (a' Chondain) Haughey is still very ill in the intensive care unit of Letterkenny hospital. We send get well wishes and pray for his early return to health.

#### MEW RECORD

Congratulations to Mary B. Gallagher and Pluto who have released a new record.

#### BORD FAILTE GRANT

The Glenbay Hotel was the recipient of over £15,000 in grants from Bord Failte according to the Bord's 1978 report.



Corra Fashions Ltd

Corra Faisean Teoranta Malinnore Glenculmiskilie – Co Donegal Iroland Telephone Glenculmbkille 🚉 & 🗻

PRUDUCERS OF TOP QUALITY FASHION KNITWEAR

Swan Song

A short story by FRAMK GALLICAN

"Tsn't it great to be educated". How often have I been accosted by that remark? - particularly when I can tell someone quite categorically that a mahout is an Indian elephant driver and theta is the eighth letter of the Greek Alphabet. The great pity is that they didn't ask me in the first place and it doesn't matter a damn to them anyway. They're too intent listening to the "character" beside me who, although never passed National School, can command an audience with the sheer simplicity of his yarns and the richness of his dialect. Fourteen years at school and my Latin and Maths are as out of place in the local as a married woman drinking on her own. My dirty jokes raise a guffaw or two but I never hear them being repeated; a man with the Leaving Certificate should have more sense.

Perhaps if I lend an ear to a few of his gems, I might get the knack of making an ordinary story sound like the Sermon on the Mount. I admit that the latter wasn't very amusing, but I've heard that thousands listened. Your man is on about two old bachelors he knew when he was only a strap of a young fellow. "He's lying through his teeth". There was nothing they liked better than the wee tea after the dinner. Times were hard and spuds were the order of the day so every afternoon without fail they ate a bowl each. The spuds were always grand but the meal was never complete without the wee tea. Lord, weren't they the extravagent pair of boys!

Anyway, times got hard and the black blight put an end to the bowl each. Indian Corn, the vellow stuff that a fussy hen wouldn't eat now, was plentiful so the lads still managed to have a dinner. It was watery and since they shared a bowl between them, the wee tea became more important and a delicacy indeed. I remember our history teacher vividly depicting scenes from the famine but it was no laughing matter. Of course, bachelors were then at a distinct advantage in that they had no extra mouths to feed; haven't times changed?

#### 24.

The two old fellows eventually got used to the Indian Corn until the year of the Civil War and the Bombay Tea Party. A crowd of savages went mad and threw fifty ships' cargo into the ocean. The lads were sunk; their supply of corn was finished and they had only a drop of tea in the house. I never cease to be amazed at the way he distorts history to his own advantage. Does he think I'm stupid! me who got first class honours and specialised in the American War of Independence. George Washington and Nehru must be turning in their graves.

As luck would have it, an old woman lived and died about a stone's throw or a decent shout from their house. When they were waking her they discovered that they were drinking tea and lo' and behold wasn't there a chest full of it hidden in the henhouse, which was a lot drier than her own place. Their prayers were answered, but the problem remained that



there was nothing for the dinner and so they couldn't have the Wee Tea afterwards. The only solution was to dispense with the dinner and so the Big Tea in the evening became the main meal of the day. I know what's coming next; I was right. The Big Tea was religiously followed by the Wee Tea and both lived to a ripe old age.

No matter how many times that's told in the local you wouldn't believe the rumpus that's created. The "character" nearly has his back broken with the slaps and he gets enough drink to see him through Lent. The only time they ever offer to buy me one is when they knowI'm too bloody drunk to manage antoher one. Good God! He's off again! The time he took a ha nd at the Yank. I remember that night myself, and I must admit it was a coup de grace. The Yank was blathering for two solid hours and even the beer in the bottles had gone scur. He was wallowing in a mire of verbiage and any unfortunate who opened his mouth got hit fair and square in the teeth with the force of his verbosity.

The Yank was spouting his mouth off about the huge ranch we



knew he didn't have in Texas. A first cousin of the "character's" boasted that he had twenty-eight fine acres the like of which would shame Texas. The Yank made some smart comment about ocgland and a few eejits laughed like hell. I was one of them. Your man lost the head, threw off his coat and challenged the big American. "C'mon, c'mon now! you big leathernech, you star spangled bitch of a son you! Who, do you think you are with your big mouth and your bald eagle, tosultin' a dacent min over his wee bit o' land; By jaysus! I didn't have to clean urinals and arsenals to earn a few bob! C'mon now and by the time I'm finished with you, you'll look like a steak in a slaughterhouse". He had to be forcibly removed by the Sergeant who happened to be a nephew of the ex-lavatory attendant.

I could see that the "character". was white with rage and to make matters worse, the Yank continued talking about our cities being villages compared to New York, Chicago and Boston. He was promptly informed by the "character" that he had been at an All-Ireland in Dublin and there were four people to a bed in places. The Gresham was so full that hundreds Led to go out the chack and sleep against the haystacks. He was prepared to bet that New York was never that full. The Wank was thrown slightly off balance but insisted that there were four times as many people there than in the whole of Ireland and the automobiles were bumper to bumper twenty-four hours a day. "Jaysus", roars the "character", "it must be wild rough on a fair day". The Yank couldn't believe that the resulting laughter was actually directed at him. He had been toppled unceremoniously by a simple showstopper and didn't open his mouth for the remainder of the night.

My time has come! I've just thought of a story which didn't impress me very much at the time but I can imagine the "character" making an epic of it. "Hi, lads! Did yous hear the one about the wee fella' in the Shankill during the Second World War". I hope they didn't; they wouldn't be that lousy, surely. Don't tell me it's the mention of Belfast that's making them play darts. Damm them all! I'll listen to it myself. The "character" is sneering at me, the rat. When the Germans were bombing Belfast, fire brigades and ambulances from the Republic went up to lend a hand. "Those two sneaks didn't come back from the jacks."

A man in the Shankill was asleep in his bed when suddenly, a bomb crashed through the adjoining room and tore the roof off some of the houses. He was catapulted out through the space and landed in a bed in the house next door. Luckily, was only slightly concussed and regained consciousness after a few minutes. He was totally confuseds the wallpaper was

different and the room seemed very strange. He heard the sound of glass breaking and to his horror, a man in a black outfit with a helmet on his head was clambering through the window, an axe in his hand. "Who the hell are you" says he. "Paddy Murphy from Dublin" was the reply. "Jesus, what a bomb" says your man, and collapsed back on the bed.

They're laughing! As true as God they're all laughing. The "character" has the dust beaten out of my jacket. Easy on, lads! What do yous mean - "It's great to be educated".

### **经条条条条条条条条条条条条条条**

#### PARISH DEBT

An ad hoc committee met in McGinley's bar recently to consider ways of defraying the parish debt in Glencolumbkille. The first venture, a dance, will be held in the Glenbay Hotel shortly in association with Errigal Crab Social. All the proceeds will go to the new parochial house in Carrick. Music will be by The Salcon Beats.

A public meeting on the issue was called in McGinleys last Thursday.

The debt arises from the building of the new parochial house at Carrick.

# 

## The Crossmaglen Bar

LOUNGE BAR

"OL IS CEOL"

#### CONGRATULATIONS

to Mary and Michael O'Byrne of Kilcar on the birth of a baby girl, Fiona recently.

Get well wishes to John Bán Byrne of Glen who is In hospital.

# THE GOLDEN GASTES LOUNGE BAR

#### SCHOOL DRAW

A very successful minisilver circle is in progress at the Vocational School, Carrick. The draw is in aid of the School Sports Fund which does not receive any grant from the Government or from the VEC. Thus travelling expenses for the school teams must be met as well as providing the teams with sporting gear. In charge of this operation is Master Barry Campbell whose teams have been so successful over the years. We report elsewhere their latest victory in the Senior Competition. The first winners in the draw were: Mrs. John O'Donnell. Main St. Kilcar (£40). Seamus McGlinchey (£15) and Sean McGlinchev (£5). A draw takes place each week for five weeks.

#### WELCOME

A big welcome to Fr. Friel, the new curate to the area who arrived in Kilcar some time ago. Fr. Friel who is a member of the S.H.A. order spent some time in Africa. He takes over from Fr. Hugh Sweeney as teacher of Religion in the Tech.

#### BABY BOY

Congratulations to Mr. & Mrs. Brendan Mc Shane of Kilcar on the birth of a baby boy recently.

#### WEDDING

In our last issue we neglected to mention the marriage of Bernadette Maloney of Aughera to Harold Mc Givern of Ardara, which took place during the summer.

Congratulations to both.

#### GET WELL WISHES

are extended to Hrs. Evans of Straleel who is in hospital at present. We hope she makes a quick recovery.

# don aos òg

#### NA BUAITHEOIRÍ

EAGARTHÓIR: ÚNA NIC DÁIBHÉID, AN CLOCHAR AN CHARRAIG.

Bhain

Liam Hac Seáin, Bóthar na Carraige, Cill Chartha, an chéad duais.

Tá Liam sé bliana d'aois. Bhain

LOUNGE

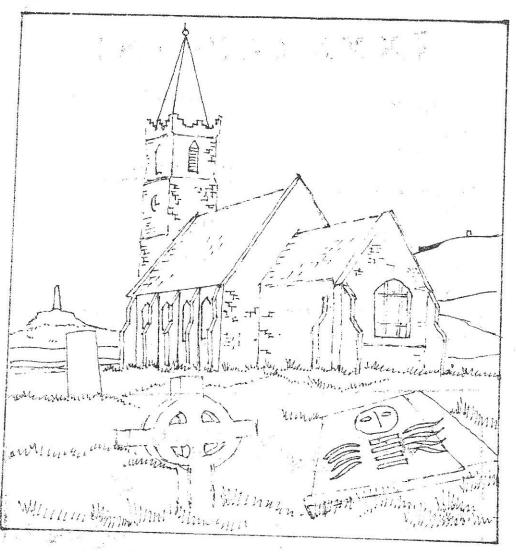
Tarlach Mac Suibhne, Ma Curra, Cill Chartha

deich muliana d'aois. an dara duais. Ta Tarlach

Tá comórtas eile ar an chéad leathanach ina dhlaidh seo agus beidh duais speisialta don Nollaig.

Táimid ag seoladh duais speisialta chuig Carmel Ní Chiaragain, Bóthar na Hainistreach, Durlas Éile, Co Thiobraid Árann.





	200				
AINH	1,				
ကြောက္သေခါက္ခဲ့သည်။	• • • • • • • •		 	• • • • • • • • • • • • • •	
SEOLADH					
					_
			 * * * * * * * * * *		
AOIS	Marine Angelor	er d'a d	 2	in the second second second by	
		2 120 N N N			

# LAUGH UNE

31.

What place of business helps animals who have lost their tails?
A retail store!!!

Why do elephants have ivory tusks? Iron one would rust!!!

Resolution passed at a recent meeting of the Carrick School Board:

"Resolved that we build a new school; that the new school be built from the materials of the old and that the old school shall not be demolished until

the new one is erected".!!!

(We'll want to know who let this secret out - editor)

He returned to his parish after many years and from his pulpit looked down on the congregation. "You know", he said, "since I returned, I miss many of the old faces I used to shake hands with."

FOR SALE: Second-hand tombstome.
"Good buy for anyone named Gilhooley"

How many elephants could you fit into a Mini? Four - two in the fron and two in the uack!

Una Mc Devitt is editor of LAUCH LINE.

### Comharchumann Fheirmeoirí Caorach Ghleann Cholm Cille, Teo.

An Bhogach, An Charraig. Tel: An Charraig 66

AG FREASTAL AR FHEIRMEOIRÍ SAN IARDHEISCEART

- # RAMHRU UAIN
- # MARGADH UAIN, CAOIRIGH, OLLAN
- # LEASU TACAIR
- # ABHAR CLAI CAORACH
- # BIA EALLAIGH
- # ABHAR TREIDLIACHTA
- # STOL FÉIR
- # FIAILNIMHEANNA
- # CRUA-EARRAÍ

UAIREANTA OIBRE:

DÉ MAIRT .- DÉ SATHARN

09.00 - 13.00; 14.00 - 18.00

### Glencolumbkille Sheep Farmers Co-op., Ltd.

- \* LAMB FATTENING
- \* LAMB, SHEEP, WOOL MARKETING
- \* ARTIFICIAL FERTILISERS
- \* SHEEP FENCING MATERIALS
- \* ANIMAL FEEDING STUFFS
- \* VETERINARY SUPPLIES
- \* GRASS SEEDS
- \* WEEDKILLERS
- \* HARDWARE

"SERVING FARMERS IN THE SOUTH-WEST'

BUSINESS HOURS: 9-1; 2-6. (Tuesday-Saturday)